Smlouva o dílo – Příprava Newsletterů pro zahraniční zastoupení agentury CzechTourism

číslo smlouvy objednatele: 2022/S/400/0025

číslo smlouvy zhotovitele:

**Česká centrála cestovního ruchu - CzechTourism**

a

**1. Distribuční společnost s. r. o.**

1. Smlouva
2. uzavřená podle ustanovení § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník)
3. Smluvní strany
   1. Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism

příspěvková organizace Ministerstva pro místní rozvoj České republiky

|  |  |
| --- | --- |
| se sídlem: | Štěpánská 567/15, 120 00 Praha 2 |
| IČ: | 49 27 76 00 |
| DIČ: | CZ 49 27 76 00 |
| Zastoupené: | Ing. Janem Hergetem, Ph.D., ředitelem ČCCR – CzechTourism |

(dále jen „Objednatel“)

a

|  |  |
| --- | --- |
| Firma: | 1. Distribuční společnost s. r. o. |
| Zapsanou v obchodním rejstříku vedeném | u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 63325 |
| Sídlo: | Šafaříkova 5, Praha 2, 120 00 |
| Zastoupená: | XXX, jednatelkou |

|  |  |
| --- | --- |
| IČ: | 25278096 |
| DIČ: | CZ25278096 |
| Zhotovitel je plátce DPH | Ano |
| Bankovní spojení: č. účtu | UniCredit Bank Czech Republic, XXX |

(dále jen „Zhotovitel“)

1. Úvodní ustanovení
   1. Zhotovitel je nositelem práva na tvorbu a vydávání originálního informačního bulletinu s názvem Newsletteru TTG pro zahraniční zastoupení agentury CzechTourism.
2. Specifikace předmětu plnění
   1. Předmětem této smlouvy je pravidelná kompletní příprava a dodávka newsletterů pro Objednatele. Newslettery jsou určené pro zahraniční zastoupení agentury CzechTourism. Pro newsletter Zhotovitel zajišťuje rešerše, redakční úpravy, překlady, jazykové korektury, doplnění textu obrazovou či jinou grafickou složkou, zalomení do šablony.
   2. Newsletter reflektuje aktuální dění v oblasti turismu, monitoruje dění v agentuře CzechTourism a informuje o zásadních aktivitách, změnách a plánovaných akcích, které jsou relevantní pro zahraniční zastoupení agentury CzechTourism ve světě.
   3. Každý newsletter je připravován v české verzi a plném anglickém překladu. Newsletter tvoří tyto rubriky: „Trade News“ (aktuální informace a novinky z oblasti obchodu, podrubriky Hotely & restaurace, Doprava, Data & výzkumy, Informace o legislativě a Osobnosti v CR), „Product News“ (informace a novinky z oblasti produktů cestovního ruchu, podrubriky Města & regiony, Kalendář eventů, Kultura, Lázeňství, Aktivní turismus, MICE) a „Corporate“ (informace a novinky z dění v agentuře CzechTourism).
   4. Zhotovitel newslettery Objednateli zasílá ve formátu pdf. Zhotovitel se zavazuje newslettery zasílat jedenkrát za měsíc. Zhotovitel zodpovídá za správnost informací, správnost překladu i jazykové korektury.
   5. Minimální rozsah newsletterů je 8 stran v šabloně, kterou Zhotovitel pro účely tvorby newsletteru pro Objednatele vytvořil.
   6. Zhotovitel je povinen konzultovat obsah newsletterů s Objednatelem. Texty budou obsahovat odkazy na zdroje informací.
   7. Zhotovitel je povinen dodat jednotlivé newslettery dle požadavků Objednatele a za podmínek stanovených dále v této Smlouvě, a to řádně, bez vad a nedodělků.
3. Podmínky dodávky
   1. Zhotovitel je povinen zaslat vyhotovené newslettery v české i anglické jazykové mutaci Objednateli do 27. kalendářního dne předchozího měsíce, něž na který je newsletter zpracováván.
   2. Doplňující podklady pro příspěvky do rubrik „Trade News“, „Product News“ a „Corporate“ zašle Objednatel Zhotoviteli nejpozději do 22. kalendářního dne předchozího měsíce, něž na který je newsletter zpracováván.
   3. Newslettery jsou majetkem Objednatele a slouží pro potřeby a informovanost jeho zaměstnanců.
   4. Zhotovitel je oprávněn newslettery umisťovat na svoji webovou stránku.
4. Cena a platební podmínky
   1. Objednatel je povinen zaplatit Zhotoviteli za dodávky newsletterů dle článku II. této smlouvy cenu ve výši **312 000,- Kč** bez DPH (dále jen „**Cena**“) v souladu s platebními podmínkami uvedenými níže. Cena za vyhotovení jednoho měsíčního vydání newsletterů (v obou jazykových mutacích) činí: 13 000,- Kč bez DPH. Celkový počet činí 24 měsíců.
   2. Uvedená Cena je nejvýše přípustná, obsahuje veškeré náklady nutné ke kompletnímu a řádnému a včasnému provedení dodávky newsletterů Zhotovitelem, včetně všech nákladů a včetně všech činností souvisejících, tj. zejména veškeré náklady spojené s úplným a kvalitním provedením a dokončením předmětu plnění včetně veškerých rizik a vlivů (včetně inflačních) během provádění plnění, náklady na opatření podkladů, náklady na projednání, provozní náklady, pojištění, daně, či jiných nezbytných práv.
   3. Cena bude hrazena po řádném a včasném předání a převzetí řádně a včas provedeného plnění za dané období na základě vystavených, elektronicky zaslaných faktur. Faktury se vystavují a elektronicky zasílají čtvrtletně pro newslettery za následující období 01–03/2022, 04–06/2022, 07–09/2022, 10–12/2022, 01–03/2023, 04–06/2023, 07–09/2023 a 10–12/2023. Daňový doklad bude vystaven na základě předávacího protokolu podepsaného oběma smluvními stranami, který bude tvořit přílohu faktury.
   4. Splatnost faktury bude činit 30 (třicet) dnů ode dne vydání. Veškeré platby dle této Smlouvy budou probíhat výlučně bezhotovostním převodem v české měně.
   5. DPH bude účtována a placena spolu s veškerými platbami podle této Smlouvy ve výši stanovené příslušným právním předpisem.
   6. Faktura podle této smlouvy bude vystavena v termínech a ve shodě s platnými zákonnými předpisy, především se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů. Pokud by ve faktuře doručené Objednateli chyběly jakékoli náležitosti nebo pokud by byly nesprávné, je Objednatel oprávněn fakturu vrátit zhotoviteli. V takovém případě bude lhůta splatnosti zastavena a opětovně začne běžet až po doručení opravené či doplněné faktury.
   7. Fakturace bude zasílána Objednateli na e-mailovou adresu: XXX.
   8. Zhotovitel není oprávněn započíst jakékoli pohledávky oproti nárokům Objednatele. Pohledávky a nároky Zhotovitele vzniklé v souvislosti s touto Smlouvou nesmějí být postoupeny třetím osobám, zastaveny nebo s nimi jinak disponováno. Jakýkoli právní úkon učiněný Zhotovitelem v rozporu s tímto ustanovením smlouvy bude považován za příčící se dobrým mravům.
5. Doba a místo plnění
   1. Smlouva se uzavírá na dobu určitou pro dodávky newsletterů od účinnosti Smlouvy do 12/2023.
   2. Zhotovitel započne s plněním dle čl. II. této Smlouvy ihned po nabytí účinnosti této Smlouvy.
   3. Místem plnění je Česká republika.
6. Další práva a povinnosti smluvních stran
   1. Zhotovitel je povinen provádět plnění této Smlouvy s odbornou péčí a v souladu s právními předpisy České republiky, touto Smlouvou a s pokyny Objednatele.
   2. Objednatel je oprávněn kontrolovat způsob provádění jednotlivých činností Zhotovitelem a udělovat mu kdykoliv v průběhu plnění upřesňující pokyny týkající se zpracování newsletterů.
   3. Zhotovitel odpovídá za škodu vzniklou Objednateli nebo třetím osobám v souvislosti s plněním, nedodržením nebo porušením povinností vyplývajících z této Smlouvy. Zhotovitel je povinen Objednateli neprodleně oznámit jakoukoliv skutečnost, která by mohla mít, byť i částečně, vliv na schopnost Zhotovitele plnit své povinnosti vyplývající z této Smlouvy. Takovým oznámením však Zhotovitel není zbaven povinnosti nadále plnit své závazky vyplývající z této Smlouvy.
   4. Zhotovitel smí používat podklady předané mu Objednatelem pouze k vyhotovení newsletterů dle této Smlouvy. Jakékoli jiné použití vyžaduje písemného souhlasu Objednatele. Veškeré podklady, které byly předány Zhotoviteli Objednatelem, zůstávají v majetku Objednatele a budou mu na první výzvu vydány.
   5. Povinností Zhotovitele je dodat newslettery bezvadné, tzn. prosté všech vad a nedodělků. Povinnost Zhotovitele je splněna řádným předáním jednotlivých newsletterů, příp. až odstraněním vad a nedodělků.
   6. Zhotovitel je povinen provést a předat Objednateli newslettery svým jménem, na svůj náklad, na vlastní odpovědnost a nebezpečí v ujednaných termínech. Zhotovitel je povinen zpracovat newslettery v souladu s platnými právními předpisy. Objednatel je výlučným vlastníkem newsletterů a je oprávněn newslettery bez omezení využít pro svoji potřebu a pro potřebu svých zaměstnanců.
   7. Zhotovitel se zavazuje v průběhu plnění Smlouvy i po jejím ukončení zachovávat mlčenlivost o všech skutečnostech, o kterých se dozví od Objednatele v souvislosti s plněním této Smlouvy. Tato povinnost mlčenlivosti se vztahuje na všechny zaměstnance a spolupracovníky Zhotovitele i po skončení trvání této Smlouvy.
7. Náhrada újmy
   1. Smluvní strany odpovídají za újmu, která vznikne druhé Straně nebo třetím osobám v souvislosti s plněním, nedodržením a/nebo porušením povinností vyplývajících ze Smlouvy.
   2. Odpovědnost za škodu a náhrada újmy se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.
8. Smluvní pokuty
   1. V případě prodlení Zhotovitele s předáním vyhotovených newsletterů nejpozději do 27. kalendářního dne předchozího měsíce, než na který je newsletter připraven je Zhotovitel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 100,- Kč za každý i započatý den prodlení. Smluvní pokuta bude zohledněna v následujícím fakturačním období.
   2. Smluvní pokuta může být nárokována pouze v případě, že Objednatel dodrží zaslání podkladů z odborů do rubriky „Trade News“, „Product News“ a „Corporate“ v dohodnuté lhůtě, tj. do 22. kalendářního dne předchozího měsíce, na který je newsletter zpracováván.
   3. Vznikem povinnosti hradit smluvní pokutu, uplatněním nároku na zaplacení smluvní pokuty ani jejím faktickým zaplacením nezanikne povinnost Zhotovitele splnit povinnost, jejíž plnění bylo zajištěno smluvní pokutou. Zhotovitel tak bude i nadále povinen ke splnění takovéto povinnosti.
   4. Vznikem povinnosti hradit smluvní pokutu ani jejím faktickým zaplacením není dotčen nárok Objednatele na náhradu škody v plné výši ani na odstoupení od Smlouvy. Odstoupením od Smlouvy nárok na již uplatněnou smluvní pokutu nezaniká.
   5. Smluvní pokuta je splatná doručením písemného oznámení o jejím uplatnění Zhotoviteli. Objednatel je oprávněn svou pohledávku z titulu smluvní pokuty započíst oproti splatné pohledávce Zhotovitele na zaplacení ceny.
   6. Smluvní strany shodně prohlašují, že s ohledem na charakter povinností, jejichž splnění je zajištěno smluvními pokutami, považují smluvní pokuty uvedené v tomto článku za přiměřené.
9. Ustanovení o vzniku a zániku smlouvy
   1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv. Smlouva se uzavírá do doby předání a převzetí všech částí plnění včetně doby potřebné pro vypořádání veškerých vad a nedodělků plnění.
   2. Objednatel je oprávněn Smlouvu bez udání důvodu vypovědět, výpovědní doba činí 1 měsíc a začíná běžet od prvního dne dalšího měsíce po jejím doručení.
   3. Tato Smlouva může být zrušena dohodou smluvních stran v písemné formě, přičemž účinky zrušení této Smlouvy nastanou k okamžiku stanovenému v takovéto dohodě. Nebude-li takovýto okamžik dohodou stanoven, pak tyto účinky nastanou ke dni uzavření takovéto dohody.
   4. Objednatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit, a to i částečně, v případě závažného porušení smluvní nebo zákonné povinnosti Zhotovitelem.
   5. Za závažné porušení smluvní povinnosti se považuje:
10. podstatné porušení smluvních podmínek ze strany Zhotovitele,
11. nedodržení závazných právních předpisů,
12. Zhotovitel po písemném upozornění Objednatele v přiměřeně stanovené lhůtě neodstraní nedodělky či vady vzniklé vadným prováděním plnění, anebo plnění nezačne provádět řádným způsobem,
13. Zhotovitel je v prodlení s termínem plnění po dobu delší než 15 dnů,
14. bude-li plnění provedeno s vadami bránícími jeho řádnému užívání, příp. s vadami neodstranitelnými.
    1. Objednatel je dále oprávněn od této Smlouvy odstoupit, a to i částečně, v případě, že:
15. nastane důvod pro odstoupení od Smlouvy dle ustanovení § 2001 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů,
16. v důsledku rozhodnutí zřizovatele, orgánu státní správy či územní samosprávy Objednatel nebude mít dostatek finančních prostředků k úhradě Ceny dle článku IV. odst. 4.1 této Smlouvy,
17. Zhotovitel pozbude oprávnění vyžadovaného právními předpisy k činnostem, k jejichž provádění je Zhotovitel povinen dle této Smlouvy,
18. Zhotovitel je v úpadku nebo v hrozícím úpadku ve smyslu právních předpisů účinných ke dni odstoupení, nebo bylo proti němu zahájeno insolvenční řízení,
19. Zhotovitel vstoupí do likvidace.
    1. Zhotovitel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit v případě, že Objednatel bude v prodlení s úhradou svých peněžitých závazků vyplývajících z této Smlouvy po dobu delší než 90 (devadesát) dnů.
    2. Každé odstoupení od této Smlouvy musí mít písemnou formu, přičemž písemný projev vůle odstoupit od této Smlouvy musí být druhé smluvní straně řádně doručen.
    3. Účinky každého odstoupení od Smlouvy nastávají okamžikem doručení písemného projevu vůle odstoupit od této Smlouvy druhé smluvní straně. Odstoupení od Smlouvy se nedotýká nároku na náhradu škody vzniklé porušením této Smlouvy ani nároku na zaplacení smluvních pokut.
    4. Závazky smluvních stran vzniklé v důsledku odstoupení od Smlouvy budou vypořádány následujícím způsobem. V případě odstoupení od Smlouvy je Zhotovitel povinen neprodleně předat Objednateli plnění v aktuálně rozpracovaném stavu. Pro případ odstoupení od Smlouvy z důvodů na straně Objednatele má Zhotovitel nárok na poměrnou část Ceny odpovídající rozsahu jím provedeného a předaného plnění. V případě odstoupení od Smlouvy z důvodů na straně Zhotovitele má Zhotovitel nárok na náhradu nutných nákladů, které prokazatelně vynaložil na provedení plnění.
    5. V případě předčasného ukončení této Smlouvy je Zhotovitel povinen poskytnout Objednateli nezbytnou součinnost tak, aby Objednateli nevznikla škoda.

Kontaktní osoby

* 1. Smluvní strany se dohodly na následujících kontaktních osobách:

1. za Objednatele: XXX
2. za Zhotovitele: XXX
   1. Smluvní strany se dohodly, že změna kontaktní osoby není změnou této Smlouvy a může být učiněna jednostranným písemným oznámením druhé smluvní straně.
3. Závěrečná ustanovení
   1. Právní vztahy z této Smlouvy se řídí českým právním řádem, zejména ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.
   2. Všechny spory, které vzniknou z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní a které se nepodaří vyřešit přednostně smírnou cestou, budou rozhodovány obecnými soudy ČR v souladu s ustanoveními zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, ve znění pozdějších předpisů.
   3. Smluvní strany souhlasí s tím, že obsah této Smlouvy může být v zájmu transparentnosti činnosti Objednatele zpřístupněn Objednatelem veřejnosti.
   4. Smluvní strany prohlašují, že tuto Smlouvu podepsaly osoby k tomu oprávněné, že uzavření této Smlouvy a plnění všech povinností z ní vyplývajících bylo náležitě schváleno příslušnými orgány Stran v souladu s příslušnými právními předpisy, stanovami a ostatními vnitřními předpisy Stran a že uzavření a plnění této Smlouvy nevyžaduje ani nebude vyžadovat další souhlas či schválení, není-li shora uvedeno jinak.
   5. Tato Smlouva obsahuje úplnou a jedinou písemnou dohodu smluvních stran o vzájemných právech a povinnostech upravených touto Smlouvou.
   6. Tato Smlouva může být měněna a doplňována pouze písemnými dodatky podepsanými všemi smluvními Stranami. Změna této Smlouvy v jiné, než písemné formě je tímto vyloučena. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv. Není-li pro změnu této Smlouvy dodržena forma ujednaná smluvními Stranami, lze neplatnost takovéto změny namítnout i v případě, bylo-li již plněno.
   7. Skutečnosti uvedené v této Smlouvě nebudou Smluvními stranami považovány za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku.
   8. Tato Smlouva je podepsána ve 2 (dvou) vyhotoveních v českém jazyce, každé s platností originálu, přičemž každá strana obdrží po jednom z nich.
   9. Smluvní strany shodně konstatují, že s plněním předmětu Smlouvy bylo započato od 1.1.2022.

**Objednatel:**  **Zhotovitel:**

V Praze dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_ V Praze dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Česká centrála cestovního ruchu-CzechTourism 1. Distribuční společnost s.r.o.

XXX XXX

ředitel ČCCR-CzechTourism jednatelka